## 2020년도 비전전략 및 사업목표

Vision, Strategies, and Goals for 2020

### 미션 Mission

### 비전 Vision

#### 아시아를 선도하는 세계도시 부산건설

부산의 국제화를 위한 최고의 역량을 갖춘 공공기관

Constructing Busan as an International City Leading Asia

An Organization with Paramount Capacity for Busan to Globalize

### 전략과제 Strategic Agenda

### 국제적 다양성을 통한 도시 경쟁력 강화

도시외교를 통한 부산의 위상제고 외국인주민과 함께 행복한 도시조성

Improving the city's competitiveness through international diversity

Enhancing the recognition of Busan through city diplomacy Developing the city for happy foreign residents

### 사업목표 Goals



1. 민간교류 거점기관으로 도시외교 기반강화 Reinforcing the city diplomacy basis as a hub for civilian exchange

- 2 외국공관장 부산 팸투어
- 2020 부산유엔위크 NEW<sup>\*</sup>
- 2020 부산-아세안 주간 NEW<sup>\*</sup>

- 국제교류 자문회의 운영
- 시민참여형 도시외교 (아동, 청소년, 청년·일반인) City diplomacy by citizens (children, adolescents, youth · adults)
  - Busan Familiarization Tour for diplomatic missions in Korea
  - 8 2020 Busan UN Week NEW
  - 2020 Busan-ASEAN Week NEW\*
  - Operation advisory council for international exchange [new]



### 2. 신남방 교류 및 부산형 공적개발원조사업(ODA)추진 Promoting New Southern Exchange and Busan ODA

- ODA 초청연수
- 🛮 부산 해외봉사단 파견
- 🛭 자매도시 시스터빌리지 조성
- 부산 ODA 포럼 개최
- Invitation to ODA training
  - Dispatch of Busan Global Friends
  - Establishment of Sister Villages in sister cities
  - Hosting the Busan ODA Forum

Eurasia Expedition

Eurasia City Forum



3. 신북방 교류 및 부산 관문도시화 사업 추진 Expediting New Northern exchange and projects to make Busan a hub city

- 유라시아 시민대장정
- 🛾 유라시아 도시포럼
- 📵 남북협력 및 유라시아협력 네트워크 조성



4. 글로벌 인재양성 및 재단 홍보 Fostering global talent and promoting BFIC

- 💵 국제교류전문가(PICS) 양성과정 운영 🛾 부산국제교류재단 홍보
- Running Global Exchange Master Program (PICS)

Constructing cooperation networks with

North Korea, and with Eurasia

Promoting BFIC



5. 시민과 외국인이 함께하는 글로벌도시 부산조성 Inspiring Busan, a global city, where Koreans and non-Koreans co-prosper

- 부산글로벌센터 운영
- 🛮 외국인주민 상담서비스 및 자립역량 강화
- 🔳 글로벌 환경조성 및 세계시민교육
- 🛮 외국인유학생 지원 및 인재양성
- 5 부산외국인주민 대표자 회의 개최
- Busan Global Center
- Consulting service and supporting independence for foreign residents
- Establishing a global environment and global citizen classes
- Supporting international students and nurturing talent
- Busan Foreign Residents Council meetings



외국인 소식지 Busan Beat



부산생활 가이드북 Life in Busan



부산국제교류재단 홈페이지



부산광역시 연제구 중앙대로 1000 (국민연금부산회관 13층) Tel 051.711.6878 Fax 051.711.6826



## Busan Foundation for International Cooperation

# 부산국제교류재단 활동성과 BFIC Annual Report

부산국제교류재단은 ?! **Abount BFIC** 

부산국제교류재단(BFIC)은 부산을 대표하는 민간도시외교 기관으로 부산거주 외국인 주민과 함께 국제적 다양성을 만들어가는 비영리 재단법인입니다.

BFIC is a representative organization for city diplomacy conducted by civilians, and also a nonprofit corporation encouraging the international diversity with foreign residents in Busan.





### 부산국제교류재단의 2019년

2019 BFIC

민간 도시외교 활성화 및 주제별 협력사업

Promoting city diplomacy by civilians and cooperation projects by themes

민간도시외교활성화

Promoting city diplomacy by civilians



도시외교 사업 총 215명 참가 215 participants in city diplomacy projects

아동교류 2개 도시 35 children from 2 cities

**25** € 35 €

청소년교류 5개 도시 138 adolescents from 5 cities

₩ 138₽

시민교류 4개 도시 42 citizens from 4 cities

\* \*\*\*

₩ 42թ

Busan Familiarization Tour for Diplomatic Missions in Korea

31개국, 50명 참가(향토기업인 네트워크, 어울마당 개막식참석)

50 participants from 31 countries

(networking with local entrepreneurs, the opening ceremony of Global Gathering)







165 ਢ

400ਥ

**33**ਢ

26<sub>명</sub>

123ਥ

23<sub>명</sub>

### 주제별 협력사업

Cooperation projects by themes



부산환경리더스 포럼 "미세먼지 현황과 대책' 165 participants in Busan Environmental Leaders' Forum

크리스조던 초청 환경 토크콘서트 및 워크샵

"Fine Dust the Present and the Countermeasures"

400 participants in the Talk Concert & Workshop on Environment with Chris Jordan

부산환경녹색봉사단 파견 (베이징, 내몽골 쿠부치사막 파견)

26 in training courses for international exchange and cooperation

123 in academies of international (financial) organizations

33 volunteers from the Busan Environment Green Voluntary Service to inner Mongolia Kubuqi Desert in Beijing

### 11개 사업 1개 신사업 발굴

### 국내·외(아세안지역 등) 글로벌 인재양성

Fostering global talent at home and abroad (including the ASEAN region)

국제교류전문가 양성과정 및 국제교류전문가 양성과정

172 participants in Training courses for international excahnge and cooperation & International and domestic internships programs

국내외 인턴십 172명 참가



International and domestic internship programs

국제(금융)기구 아카데미

국내외 인턴십

국내 국제기구 자금세탁방지국제기구 교육연구원, internships in international agencies in Korea, internships in Korea Tourism 한국관광공사 일본 후쿠오카, 인도 뉴델리 인턴십, Organization overseas branches (Fukuoka, New Delhi), university students in 부산 대학생 후쿠오카 인턴십, 글로벌 단기 인턴십 Busan to internships in Fukuoka, short-term global internships

### 개발협력(ODA) 사업 추진

Performing Official Development Assistance (ODA)



위탁사업 다국연수

4개 국가

국별연수

**₹**16ቄ

\* A

/ 명

### 개발협력사업 11개국 81명 초청 부산시민 328명 참가

81 officials from 11 cities and 328 citizen participate in ODA Program





#### 자체사업 다국연수 ODA 초청연수 33 officials from 8 cities participate in Busan international training programs

연수분야: 스마트농업, 해양수산 Sector: Smart agriculture Oceans & Fisheries

Program operated by BFIC

공모사업 국별연수 KOICA 글로벌 연수 25 officials from 2 cities participate in KOICA Fellowship

연수분야: 심폐소생술(라오스), 교통안전(에콰도르) Sector: CPR training(Laos), Road Safety(Ecuador)

2개 국가 25명 -- \$2.

자매도시 시스터빌리지 조성 Establishing Sister Villages in sister cities Repairing kindergartens (Ulaanbaatar) Monitoring health center (Phnom Penh)

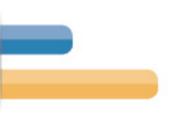
캄보디아 프놈펜

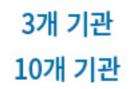
부산 해양수산 ODA 포럼

200 people attend in Busan Ocean & Fisheries ODA Forum 주제: 해양수산 ODA 발굴을 위한 노력과 과제

Subject : Challenges & Opportunities for Developing Ocean & Fisheries ODA

파트너 기관 신규 발굴 및 확대 Expanding partnership in ODA sector





개도국 공무원 초청 연수

연수분야: 영상영화

Sector : Media&Film

연수분야: 폴리테크닉

Sector : Polytechnics

7 officials participate in Capacity Building Program for

in Study Tour to Polytechnics for Nepal TVET Officials

Media & Film Industry: ASEAN Countries

네팔 TVET 관계자 초청 폴리테크닉 연수

부산해외봉사단 파견(양곤, 울란바토르)

Dispatching 127 members as Busan Global Friends

16 officials from Nepal participate

to 2 cities (Yangon, Ulaanbaatar)

KOICA 영프로페셔널(YP) 운영

Operating Internship program

in ODA sector funded by KOICA

### 신북방 및 남북교류협력 추진

Promoting Exchange and Cooperation in the New Northern, and North Korea



#### 2019 유라시아 시민대장정 2019 Eurasia Expedition





2019 유럽 구간 노선 확장 5개국 10개 도시 유라시아 백서 발간 10 cities, 5 countries

12,218km

Routes extension in Europe and White Paper on Eurasia published in 2019

80명

218 ਫ

### 2019 유라시아 도시포럼 및 영화문화제 2019 Eurasia city forum and Film&Culture Festival

2019 유라시아 도시 포럼 "4차산업혁명의 열쇠 블록체인 – 부산과 유라시아를 잇다"

Around 80 participants in Eurasia City Forum 2019 "Block Chains, the Key to Fourth Industrial Revolution - Connects Busan and Eurasia"

11,737km

2019 유라시아 영화문화제

218 participants in Eurasia Film & Culture Festival 2019









### 외국인지원 및 세계시민협력 확대

Supporting Expats and Encouraging Global Citizens' Cooperation



#### 외국인주민 상담서비스 및 자립역량 강화 Consulting service and enhancing the self-reliance of foreign residents

 $\equiv$ 

외국인 종합상담 (생활정보, 법률 체류, 임금, 고용, 통·번역 등)

통·번역 서비스

(의료, 공공, 유관기관)

related organizations)

(hospitals, government offices,

Consulting services (including daily living, law, wage, immigration, employment, translation,interpretation)

11,788건 10,005건 10,005 cases 11,788 cases

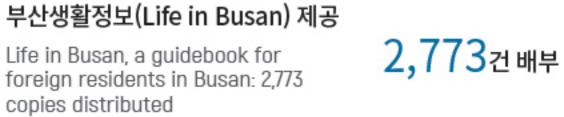
2019 2018

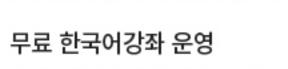
Translation and interpretation services 1,172건





1,035건 1.172 cases 1,035 cases





외국인 소식지(Busan Beat) 발행

Free Korean classes: 646 students

646명 수강



Busan Beat, a magazine for foreign residents in Busan: 4,000 copies published, 14,309 webzines distributed

4,000부 발행 웹진 14,309건 배포

### 글로벌 환경조성 및 세계시민교육 Constructing global environment and global citizen classes

세계인과 함께하는 어울마당

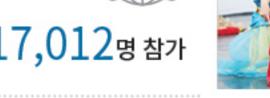
46개국, 부스 134개 단체, 10개국 부산시 자매도시 등의 전통공연

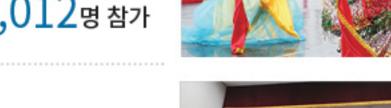
Global Gathering 17,012 participants, 46 countries, 134 groups for booths, traditional performances by 10 sister cities of Busan

글로벌 문화특강 (세계시민교육11회, 글로벌특강2회)

(11 times of global citizen classes, 2 times of special global classes)













부산외국인주민 대표자 회의 개최 21명, 9개국 구성 Busan Foreign Residents Council: 21 members from 9 countries

### 외국인유학생 지원 및 인재 양성 Supporting international students and fostering talent

유학생 지원 (문화체험, 커뮤니티, 근로학생)

유학생 취업특강

for international students

624 in Global Cultural Academy

World peace, human rights,

cultural diversity, global issues

세계평화, 인권, 문화다양성, 글로벌 이슈 등

Supporting international students (cultural experiences, foreign communities, foreign work-study students)

493 students, 7 sessions by 6 universities



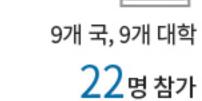
584<sub>g</sub>

Internship programs for international students: 22 students at 9 universities participate

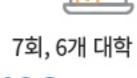
부산유학생네트워크(BNIS)

25개국 13개 대학 420명 구성

유학생 인턴십



Career developing programs



493명 참가

BNIS (Busan Network of International Students) 420 students from 25 countries at 13 universities in Busan, 246 students participated



유학생 한국문화체험활동

Supproting for Korean cultural experiences 394 participants in activities



유학생 총동창회(BISAA)

Establishing BISSA: 193 participants from 23 countries at 9 universities in Busan

